



DZIENNIK URZĘDOWY

URZĘDU LOTNICTWA CYWILNEGO

Warszawa, dnia 30 czerwca 2008 r.

Nr 8

TREŚĆ:

Poz.

ZARZĄDZENIE

- 79 — Nr 19 Prezesa Urzędu Lotnictwa Cywilnego z dnia 23 czerwca 2008 r. w sprawie udzielania pomocy de minimis w 2008 r. na zakup sprzętu i urządzeń związanych z bezpieczeństwem w lotnictwie 213

DECYZJA

- 80 — Nr 15 Prezesa Urzędu Lotnictwa Cywilnego z dnia 5 czerwca 2008 r. w sprawie zatwierdzenia zmian struktury przestrzeni powietrznej 219

WYTYCZNE

- 81 — Nr 9 Prezesa Urzędu Lotnictwa Cywilnego z dnia 23 czerwca 2008 r. w sprawie wprowadzenia do stosowania wymagań ustanowionych przez Organizację Międzynarodowego Lotnictwa Cywilnego (ICAO) – Doc 9674 AN/946 232

79

ZARZĄDZENIE NR 19 PREZESA URZĘDU LOTNICTWA CYWILNEGO

z dnia 23 czerwca 2008 r.

w sprawie udzielania pomocy de minimis w 2008 r. na zakup sprzętu i urządzeń związanych z bezpieczeństwem w lotnictwie

Na podstawie art. 21 ust. 1 w związku z art. 22a ustawy z dnia 3 lipca 2002 r. – Prawo lotnicze (Dz. U. z 2006 r. Nr 100, poz. 696, z późn. zm.¹⁾) oraz § 1 Statutu Urzędu Lotnictwa Cywilnego stanowiącego załącznik do Zarządzenia Nr 136 Prezesa Rady Ministrów z dnia 14 listopada 2002 r. w sprawie nadania statutu Urzędowi Lotnictwa Cywilnego (M. P. Nr 55, poz. 754, z 2004 r. Nr 28, poz. 478, Nr 49, poz. 846, z 2005 r. Nr 58, poz. 784 oraz z 2007 r. Nr 1, poz. 8) zarządza się, co następuje:

§ 1. 1. Zarządzenie określa warunki oraz tryb udzielania pomocy finansowej dotyczącej dofinansowa-

nia zakupu sprzętu i urządzeń niezbędnych dla bezpieczeństwa działalności lotniczej i nadzoru w tym zakresie, o którym mowa w art. 22a ustawy z dnia 3 lipca 2002 r. – Prawo lotnicze, zwanej dalej „pomocą”.

2. Pomoc jest udzielana jako pomoc de minimis, zgodnie z przepisami rozporządzenia Komisji (WE) nr 1998/2006 z dnia 15 grudnia 2006 r. w sprawie stosowania art. 87 i 88 Traktatu do pomocy de minimis (Dz. Urz. UE L 379 z 28.12.2006, str. 5).
3. Pomocy nie udziela się podmiotom gospodarczym w zakresie określonym w art. 1 ust. 1 rozporządzenia, o którym mowa w ust. 2.

¹⁾ Zmiany tekstu jednolitego wymienionej ustawy zostały ogłoszone w Dz. U. z 2006 r. Nr 104, poz. 708 i 711, Nr 141, poz. 1008, Nr 170, poz. 1217 i Nr 249, poz. 1829 oraz z 2007 r. Nr 50, poz. 331 i 82, poz. 558.

§ 2. Pomoc udzielana jest przez Prezesa Urzędu Lotnictwa Cywilnego, zwanego dalej „Prezesem Urzędu”, w formie dotacji celowej z budżetu na

dofinansowanie kosztów realizacji inwestycji i zakupów inwestycyjnych jednostek niezaliczanych do sektora finansów publicznych.

§ 3. Do dotacji udzielanych przez Prezesa Urzędu stosuje się przepisy:

- 1) ustawy z dnia 30 czerwca 2005 r. o finansach publicznych (Dz. U. Nr 249, poz. 2104, z późn. zm.²⁾);
- 2) rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 3 lipca 2006 r. w sprawie szczegółowego sposobu i trybu finansowania inwestycji z budżetu państwa (Dz. U. Nr 120, poz. 831).

§ 4. Prezes Urzędu udziela pomocy jeżeli podmiot gospodarczy:

- 1) złoży wniosek o pomoc, zwany dalej „wnioskiem”, wraz z wymaganymi dokumentami w terminie, o którym mowa w § 5;
- 2) nie ma zaległości podatkowych oraz zaległości z tytułu składek wobec Zakładu Ubezpieczeń Społecznych;
- 3) nie otrzymał pomocy publicznej na zakup objęty wnioskiem z innych źródeł;
- 4) w bieżącym roku kalendarzowym oraz dwóch poprzedzających go latach kalendarzowych nie otrzymał pomocy de minimis, której wartość brutto, łącznie z pomocą, o którą się ubiega, przekraczałaby równowartość 200 tys. euro.

§ 5. Termin złożenia wniosku upływa z dniem 21 lipca 2008 r.

§ 6. 1. Wniosek powinien zawierać:

- 1) informacje dotyczące podmiotu;
- 2) określenie sposobu reprezentacji oraz osoby uprawnione do reprezentacji;
- 3) określenie zakresu przedmiotowego wniosku, w tym wyliczenie zakupów i podanie szacowanych kosztów jakie zostaną poniesione;
- 4) określenie wysokości pomocy, o przyznanie której wnioskuje zainteresowany podmiot;
- 5) określenie wysokości środków własnych, które podmiot planuje przeznaczyć na zakup sprzętu i urządzeń, ujętych we wniosku;
- 6) uzasadnienie wskazujące na zasadność przekazania przez Prezesa Urzędu pomocy na cel określony we wniosku;
- 7) informacje dotyczące pomocy de minimis uzyskanej przez podmiot w bieżącym roku kalendarzowym oraz dwóch poprzedzających go latach kalendarzowych;

- 8) oświadczenia o spełnieniu warunków, o których mowa w § 4 pkt 2 i 3;
 - 9) oświadczenie przedsiębiorcy, że nie znajduje się w trudnej sytuacji ekonomicznej w rozumieniu przepisów prawa Unii Europejskiej³⁾.
2. Wniosek sporządza się zgodnie ze wzorem stanowiącym załącznik do zarządzenia.
 3. Do wniosku należy dołączyć:
 - 1) kopię zaświadczenia o wpisie do Ewidencji Działalności Gospodarczej albo kopię odpisu z Krajowego Rejestru Sądowego potwierdzające status prawny podmiotu, wystawione nie wcześniej niż na 6 miesięcy przed dniem złożenia wniosku, w przypadku podmiotów wpisanych do tych rejestrów;
 - 2) jeśli w dokumentach wskazanych w pkt 1 brak jest określenia sposobu reprezentacji podmiotu oraz osób uprawnionych do reprezentacji – dokumenty potwierdzające informacje zawarte w tym zakresie we wniosku;
 - 3) kopie zaświadczeń o pomocy de minimis uzyskanej w bieżącym roku kalendarzowym oraz dwóch poprzedzających go latach kalendarzowych.

§ 7. 1. Wniosek złożony po terminie, o którym mowa w § 5, niespełniający wymogów określonych w § 6, lub nieprawidłowo wypełniony Prezes Urzędu pozostawia bez rozpoznania.

2. Po rozpatrzeniu wniosków Prezes Urzędu niezwłocznie ogłasza w Dzienniku Urzędowym Urzędu Lotnictwa Cywilnego listę podmiotów, którym została przyzna pomoc wraz z wykazem zakupów objętych pomocą i ogólną kwotą pomocy.

§ 8. W przypadku złożenia przez podmioty wniosków o pomoc na łączną sumę wyższą, niż zarezerwowana na ten cel w budżecie państwa na 2008 r., Prezes Urzędu przy rozpatrywaniu wniosków i podejmowaniu decyzji o przyznaniu pomocy, bierze pod uwagę następujące kryteria:

- 1) zakup spełnia w pierwszej kolejności poniższe zadania:
 - a) wpływa na zwiększenie bezpieczeństwa w lotnictwie cywilnym oraz poprawę ruchu lotniczego;
 - b) zapewnia usunięcie w całości zagrożenia bezpieczeństwa istniejącego w działalności podmiotu;
 - c) wpływa na dostosowanie podmiotu do standardów bezpieczeństwa wynikających z wymogów zawartych w krajowych oraz międzynarodowych przepisach z zakresu lotnictwa cywilnego;

²⁾ Zmiany wymienionej ustawy zostały ogłoszone w Dz. U. z 2005 r. Nr 169, poz. 1420, z 2006 r. Nr 45, poz. 319, Nr 104, poz. 708, Nr 170, poz. 1217 i 1218, Nr 187, poz. 1381 i Nr 249, poz. 1832 oraz z 2007 r. Nr 82, poz. 560, Nr 88, poz. 587, Nr 115, poz. 791 i Nr 140, poz. 984.

³⁾ W rozumieniu pkt 9-11 Wytucznych wspólnotowych dotyczących pomocy państwa w celu ratowania i restrukturyzacji przedsiębiorstw (Dz. Urz. WE C 244/02 z 01.10.1994).

- d) zwiększa bezpieczeństwo lotów poprzez wyposażenie załóg statków powietrznych w środki bezpieczeństwa;
 - e) dostosowuje sprzęt lotniczy w środki zwiększające poziom bezpieczeństwa przy wykonywaniu lotów w zmiennych warunkach atmosferycznych;
 - f) stanowi wzrokowe pomoce nawigacyjne;
 - g) zapewnia bezpieczeństwo utrzymania pola naziemnego ruchu lotniczego;
 - h) zapewnia zasilanie stanowisk kierowania ruchem lotniczym;
 - i) wpływa na realizację zaleceń pokontrolnych z zakresu lotnictwa cywilnego;
- 2) ilość i wysokość dofinansowania przyznanego przez Prezesa Urzędu na zakup sprzętu i urządzeń, o których mowa w § 1 ust. 1, w latach poprzednich;
- 3) poprawność wypełniania obowiązków wynikających z przyznanego w latach poprzednich przez Prezesa Urzędu dofinansowania na zakup sprzętu i urządzeń, o których mowa w § 1 ust. 1, w tym realizacji postanowień umów o dofinansowanie (obowiązki sprawozdawcze, rozliczenia finansowe dotacji z uwzględnieniem odpowiednich terminów).
- § 9.** 1. Podstawą przyznania dotacji jest umowa zawarta między Prezesem Urzędu a właściwym podmiotem.
2. Umowa, o której mowa w ust. 1, określa, w szczególności, zobowiązanie podmiotu do

realizacji zadań określonych w ustawie, wysokość dotacji, zasady rozliczania i przyczyny ewentualnego zwrotu dotacji oraz zasady wykonywania przez Prezesa Urzędu kontroli wykorzystania środków dotacji.

- § 10.** 1. Kosztami kwalifikującymi się do objęcia pomocą są koszty poniesione na sfinansowanie ceny nabycia środków trwałych stanowiących sprzęt lub urządzenia, o których mowa w § 1 ust. 1, w roku, w którym udzielono pomocy, od dnia podpisania umowy o dofinansowanie.
2. Poniesione koszty należy udokumentować, poświadczonymi za zgodność z oryginałem, kopiami faktur lub rachunków oraz dokumentów potwierdzających dokonanie płatności.
4. Pomoc może być przeznaczona na pokrycie nie więcej niż 75% kosztów netto kwalifikujących się do objęcia pomocą. Roczny limit pomocy, jaka może być udzielona jednemu podmiotowi, wynosi 350.000 zł.
- § 11.** 1. Podmiot, któremu przyznano i przekazano dotację, zobowiązany jest do przedstawienia Prezesowi Urzędu sprawozdania z jej wykorzystania, na zasadach i w terminach określonych w umowie.
- § 12.** Zarządzenie wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

Prezes Urzędu Lotnictwa Cywilnego
Grzegorz Kruszyński

Załącznik
do Zarządzenia nr 19
Prezesa Urzędu
Lotnictwa Cywilnego
z dnia 23 czerwca 2008 r.

WZÓR

WNIOSEK

Podmiot wnioskujący:
Pełny adres siedziby lub miejsca zamieszkania, zgodnie z dokumentami rejestrowymi:
Województwo:
Adres do korespondencji:
Nr NIP:
Nr REGON:
Nr konta bankowego:
Sposób reprezentacji podmiotu:
Osoby uprawnione do reprezentacji podmiotu:
Nr telefonu:
Nr fax:
Mail:
Łączna wartość pomocy de minimis uzyskanej przez podmiot w bieżącym roku kalendarzowym oraz dwóch poprzedzających go latach kalendarzowych Euro (słownie:.....)
Wyszczególnienie planowanych zakupów:
Efekty realizacji projektu:
Wnioskowana kwota pomocy (wartość netto): (słownie)
Czy podmiot otrzymywał już dofinansowanie, o którym mowa w art. 22a ustawy z dnia 3 lipca 2002 r. – Prawo lotnicze (Dz. U. z 2006 r. Nr 100, poz. 696, z późn. zm.) - jeśli tak wskazać rok i wartość dofinansowania:

Uzasadnienie udzielenia pomocy, w szczególności spełnienia warunków określonych w § 8 zarządzenia:

80

DECYZJA NR 15 PREZESA URZĘDU LOTNICTWA CYWILNEGO

z dnia 5 czerwca 2008 r.

w sprawie zatwierdzenia zmian struktury przestrzeni powietrznej

Na podstawie art. 21 ust. 2 pkt 4 ustawy z dnia 3 lipca 2002 r. – Prawo lotnicze (Dz. U. z 2006 r. Nr 100, poz. 696 z późn. zm.¹⁾) zarządza się, co następuje:

§ 1. Zatwierdza się:

- 1) w opisie rejonu kontrolowanego lotniska Wrocław:
 - a) usunięcie opisu ogólnego,
 - b) wprowadzenie nowych granic TMA Wrocław:

„SEKTOR A

Granice poziome wyznacza linia łącząca następujące punkty:

- | | |
|---------------|-------------|
| 1) 51°15'40"N | 016°23'22"E |
| 2) 51°28'33"N | 017°22'48"E |
| 3) 51°18'55"N | 017°34'40"E |
| 4) 50°54'41"N | 017°41'45"E |
| 5) 50°52'31"N | 017°30'00"E |
| 6) 50°49'28"N | 016°59'52"E |
| 7) 51°00'14"N | 016°30'15"E |
| 1) 51°15'40"N | 016°23'22"E |

Górna granica: 2000m (6500ft) AMSL

Dolna granica: 650m (2133ft) AMSL

SEKTOR B

Granice poziome wyznacza linia łącząca następujące punkty:

- | | |
|---------------|-------------|
| 1) 51°13'47"N | 016°14'39"E |
| 2) 51°30'49"N | 016°52'49"E |
| 3) 51°28'33"N | 017°22'48"E |
| 4) 51°18'55"N | 017°34'40"E |
| 5) 50°54'41"N | 017°41'45"E |
| 6) 50°52'31"N | 017°30'00"E |
| 7) 50°49'28"N | 016°59'52"E |
| 8) 50°48'40"N | 016°52'03"E |
| 9) 50°57'57"N | 016°17'27"E |
| 1) 51°13'47"N | 016°14'39"E |

Górna granica: FL125

Dolna granica: 2000m (6500ft) AMSL¹⁾;

- 2) zmianę granic poziomych przestrzeni dla strefy oczekiwania dla lotniska Łódź/Lublinek w TMA Warszawa:

- | | |
|----------------|---------------|
| „1) 51°52'53"N | 019°28'42"E |
| 2) 52°02'23"N | 019°43'19"E |
| 3) 51°59'44"N | 019°57'39"E |
| 4) 51°48'53"N | 020°03'04"E |
| 5) 51°42'44"N | 019°47'06"E |
| 6) 51°41'15"N | 019°39'03"E |
| 7) 51°40'28"N | 019°34'58"E |
| 8) 51°40'30"N | 019°34'53"E |
| 1) 51°52'53"N | 019°28'42"E"; |

- 3) zmianę tytułu w ENR 2.1 - 9 punktu 3.7 w TMA Warszawa:

JEST: „Rejon kontrolowany sektora Warszawa”

POWINNO BYĆ: „Przestrzeń dla sektorów lotniska Mińsk Mazowiecki w TMA Warszawa”;

- 4) wprowadzenie dodatkowego rejonu kontrolowanego lotniska Warszawa:

„SEKTOR

Granice poziome wyznacza linia łącząca punkty:

- | | |
|---------------|-------------|
| 1) 51°30'00"N | 021°15'50"E |
| 2) 51°29'22"N | 021°48'31"E |
| 3) 52°03'11"N | 022°13'32"E |
| 1) 51°30'00"N | 021°15'50"E |

Granice pionowe: FL125 – FL245¹⁾;

- 5) zmianę granic CTR Łódź:

„CTR Łódź

- | | |
|---------------|-------------|
| 1) 51°47'18"N | 019°05'05"E |
| 2) 51°54'08"N | 019°41'09"E |
| 3) 51°42'44"N | 019°47'06"E |
| 4) 51°41'15"N | 019°39'03"E |
| 5) 51°42'39"N | 019°30'43"E |
| 6) 51°37'16"N | 019°18'20"E |
| 7) 51°39'28"N | 019°09'31"E |
| 1) 51°47'18"N | 019°05'05"E |

Granice pionowe: GND - 550m (1804ft) AMSL¹⁾;

¹⁾ Zmiany tekstu jednolitego wymienionej ustawy zostały ogłoszone w Dz. U. z 2006 r. Nr 104, poz. 708 i 711, Nr 141, poz. 1008, Nr 170, poz. 1217 i Nr 249, poz. 1829 oraz z 2007 r. Nr 50, poz. 331 i Nr 82, poz. 558.

6) wprowadzenie TMA Łódź:

„TMA ŁÓDŹ SEKTOR A

- 1) 51°47'18"N 019°05'05"E
- 2) 51°51'21"N 019°26'21"E
- 3) 52°02'23"N 019°43'19"E
- 4) 51°59'44"N 019°57'39"E
- 5) 51°48'53"N 020°03'04"E
- 6) 51°42'44"N 019°47'06"E
- 7) 51°41'15"N 019°39'03"E
- 8) 51°42'39"N 019°30'43"E
- 9) 51°37'16"N 019°18'20"E
- 10) 51°39'28"N 019°09'31"E
- 1) 51°47'18"N 019°05'05"E

Granice pionowe: 550m (1804ft) - 1700m(5500ft)
AMSL

TMA ŁÓDŹ SEKTOR B

- 1) 51°47'45"N 018°51'48"E
- 2) 51°53'49"N 018°52'03"E
- 3) 52°02'23"N 019°43'19"E
- 4) 51°59'44"N 019°57'39"E
- 5) 51°48'53"N 020°03'04"E
- 6) 51°42'44"N 019°47'06"E
- 7) 51°41'15"N 019°39'03"E
- 8) 51°37'16"N 019°18'20"E
- 9) 51°39'28"N 019°09'31"E
- 10) 51°43'12"N 018°54'25"E
- 1) 51°47'45"N 018°51'48"E

Granice pionowe: 1700m(5500ft) AMSL - FL095

Klasa przestrzeni: C
Organ kierujący ruchem: TWR ŁÓDŹ
Znak wywoławczy: ŁÓDŹ WIEŻA
Języki: polski, angielski”;

7) usunięcie punktów oczekiwania
(AD 2 EPLL 7-2-1; AD 2 EPLL-7):

„CHARLIE, GOLF, MIKE, TANGO, ZULU”;

8) korektę współrzędnych punktu oczekiwania:

„KILO - 51°43'43"N 019°48'38"E (południowa strona miejscowości Kuluszki) ”;

9) zmianę zapisów w AD 2 EPLL 7; 22. PROCEDURE LOTU:

„2.1. Doloty i odloty VFR (patrz AD 2 EPLL 7-2-1) do/z lotniska ŁÓDŹ/Lublinek odbywają się po następujących trasach:

Trasa VFR nr 1: punkt ALPHA 51°50'00"N 019°14'26"E (Nowy Adamów) – punkt NOVEMBER 51°44'02"N 019°22'32"E (żwirowisko) - lotnisko ŁÓDŹ/Lublinek.

Trasa VFR nr 2: punkt PAPA 51°45'41"N 019°03'30"E (Przyrownica) – punkt NOVEMBER 51°44'02"N 019°22'32"E (żwirowisko) - lotnisko ŁÓDŹ/Lublinek.

Trasa VFR nr 3: punkt KILO 51°43'43"N 019°48'38"E (południowa strona miejscowości Kuluszki) – punkt SIERRA 51°41'25"N 019°26'36"E (stawy) - lotnisko ŁÓDŹ/Lublinek.

2.2. Przy dołotach wykonywanych do wysokości 550m AMSL po trasach wymienionych powyżej punktami nawiązania łączności z TWR EPLL są punkty: SIERRA, KILO, ALPHA, PAPA.

Dodatkowo punktem nawiązania łączności z TWR EPLL jest punkt OSCAR 51°53'11"N 019°34'05"E (Sosnowiec).”;

10) usunięcie pozostałych tras dołotowych VFR w AD 2 EPLL 7; 22. PROCEDURE LOTU;

11) zmianę zapisu „Uwaga” w ENR 1.6-4 punkt 11:

„Uwaga: Zapis w punkcie 11.1 nie dotyczy TMA Rzeszów, TMA Szczecin, TMA Łódź oraz TMA Wrocław.”;

12) zmianę granic sektorów ACC:

„Sektor EPWW D, wyznaczony linią łączącą następujące punkty:

1) punkt przecięcia równoleżnika 51°30'42"N z granicą FIR

- 2) 51°38'52"N 016°20'21"E (REP "KULUV")
- 3) 51°42'00"N 016°59'51"E (REP "XIDNA")
- 4) 51°43'48"N 017°23'56"E (REP "BESTO")
- 5) 51°45'00"N 017°40'42"E (REP "BADNO")
- 6) 52°42'48"N 017°37'28"E
- 7) 52°51'00"N 017°37'00"E (REP "MAGAN")
- 8) 53°06'58"N 017°02'07"E (REP "DEKUT")
- 9) 53°11'18"N 016°34'37"E

10) punkt przecięcia równoleżnika 52°43'43"N z granicą FIR

dalej wzdłuż zachodniej granicy FIR do:

1) punktu przecięcia równoleżnika 51°30'42"N z granicą FIR

Sektor EPWW C, wyznaczony linią łączącą następujące punkty:

- 1) 51°45'00"N 017°40'42"E (REP "BADNO")
- 2) 51°29'18"N 018°00'29"E (REP "MIXAT")
- 3) 50°53'40"N 018°44'18"E (REP "BAREX")
- 4) 51°08'57"N 019°06'43"E (REP "MAKOV")
- 5) 51°29'45"N 020°13'47"E
- 6) 52°06'24"N 020°19'13"E (REP "KUKOV")
- 7) 52°27'07"N 019°48'33"E
- 8) 52°42'48"N 017°37'28"E
- 1) 51°45'00"N 017°40'42"E (REP "BADNO")

Sektor EPWW G, wyznaczony linią łączącą następujące punkty:

- 1) 54°57'13"N 015°55'53"E
- 2) 54°13'51"N 017°24'49"E
- 3) 53°42'22"N 017°00'13"E (REP "MAPEX")
- 4) 53°11'18"N 016°34'37"E
- 5) 53°06'58"N 017°02'07"E (REP "DEKUT")
- 6) 52°51'00"N 017°37'00"E (REP „MAGAN”)
- 7) 52°42'48"N 017°37'28"E
- 8) 52°27'07"N 019°48'33"E
- 9) 52°35'51"N 019°59'44"E (REP „MOMEN“)
- 10) 52°42'16"N 020°19'42"E (REP "IDAKO")
- 11) 53°00'00"N 020°30'00"E
- 12) punkt przecięcia południka 020°30'00"E z północną granicą FIR dalej wzdłuż północnej granicy FIR do:

- 1) 54°57'13"N 015°55'53"E

Sektor EPWW B, wyznaczony linią łączącą następujące punkty:

- 1) punkt przecięcia równoleżnika 52°43'43"N z granicą FIR
 - 2) 53°11'18"N 016°34'37"E
 - 3) 53°42'22"N 017°00'13"E (REP "MAPEX")
 - 4) 54°13'51"N 017°24'49"E
 - 5) 54°57'13"N 015°55'53"E
- dalej wzdłuż północnej i zachodniej granicy FIR do:
- 1) punkt przecięcia równoleżnika 52°43'43"N z granicą FIR";
 - 13) wprowadzenie nowych granic MATZ ŁASK:

Oznaczenie	Granice poziome	Granice pionowe	Okres aktywności	Częstotliwość/ Znak wywoławczy/	Język
MATZ ŁASK (EPLK)	1) 51°43'12"N 018°54'25"E 2) 51°33'46"N 019°32'12"E 3) 51°30'37"N 019°40'29"E 4) 51°18'52"N 019°34'50"E 5) 51°20'46"N 019°25'13"E 6) 51°28'16"N 018°46'04"E 7) 51°29'13"N 018°40'49"E 8) 51°40'38"N 018°45'47"E 1) 51°43'12"N 018°54'25"E	Patrz niżej	Patrz niżej	Patrz niżej	Patrz niżej
MATZ EPLK A	1) 51°43'12"N 018°54'25"E 2) 51°33'46"N 019°32'12"E 3) 51°20'46"N 019°25'13"E 4) 51°28'16"N 018°46'04"E 1) 51°43'12"N 018°54'25"E	<u>FL095</u> ³ GND	H24	128,500MHz Łask INFO ¹	PL, Eng ²
MATZ EPLK B	1) 51°33'46"N 019°32'12"E 2) 51°30'37"N 019°40'29"E 3) 51°18'52"N 019°34'50"E 4) 51°20'46"N 019°25'13"E 1) 51°33'46"N 019°32'12"E	<u>FL095</u> ³ 762m (2500ft) AMSL	H24	128,500MHz Łask INFO ¹	PL, Eng ²
MATZ EPLK C	1) 51°28'16"N 018°46'04"E 2) 51°29'13"N 018°40'49"E 3) 51°40'38"N 018°45'47"E 4) 51°43'12"N 018°54'25"E 1) 51°28'16"N 018°46'04"E	<u>FL095</u> ³ 762m (2500ft) AMSL	H24	128,500MHz Łask INFO ¹	PL, Eng ²

14) wprowadzenie nowych granic MATZ PRUSZCZ
GDAŃSKI:

Oznaczenie	Granice poziome	Granice pionowe	Okres aktywności	Częstotliwość/ Znak wywoławczy/	Język
MATZ PRUSZCZCZ GDAŃSKI (EPPR)	1) 54°15'26"N 018°39'05"E 2) 54°14'16"N 018°49'38"E 3) 54°13'00"N 019°00'00"E 4) 54°09'00"N 019°00'00"E 5) 54°11'02"N 018°41'02"E 6) 54°11'45"N 018°34'15"E 7) 54°16'00"N 018°35'08"E 1) 54°15'26"N 018°39'05"E	550m (1804ft) GND			

15) zmianę granic poziomych ATZ MIROSŁAWICE
(Suplement 23/06):

Oznaczenie	Granice poziome	Granice pionowe	Czas aktywności	Uwagi
ATZ MIROSŁAWICE (EPMR)	1) 50°59'15"N 016°48'01"E 2) 50°57'45"N 016°53'22"E 3) 50°52'22"N 016°51'56"E 4) 50°47'29"N 016°50'39"E 5) 50°50'34"N 016°28'59"E 6) 50°56'28"N 016°29'46"E 7) 50°57'58"N 016°36'32"E 1) 50°59'15"N 016°48'01"E			
	Sektor A 1) 50°57'58"N 016°36'32"E 2) 50°52'22"N 016°51'56"E 3) 50°57'45"N 016°53'22"E 4) 50°59'15"N 016°48'01"E 1) 50°57'58"N 016°36'32"E			
	Sektor B 1) 50°50'34"N 016°28'59"E 2) 50°47'29"N 016°50'39"E 3) 50°52'22"N 016°51'56"E 4) 50°57'58"N 016°36'32"E 5) 50°56'28"N 016°29'46"E 1) 50°50'34"N 016°28'59"E			

16) zmianę granic poziomych strefy niebezpiecznej EP D54:

Nazwa i granice poziome	Górna granica Dolna granica	Rodzaj ograniczeń lub zagrożenia	Uwagi
<p>EP D54 MIERZEJA Linia łącząca następujące punkty:</p> <p>1) 54°23'54,6"N 018°59'50,4"E 2) 54°32'54,6"N 019°06'38,4"E 3) 54°40'54,6"N 019°12'50,4"E 4) 54°33'54,6"N 019°23'07,8"E 5) 54°27'54,6"N 019°22'56,4"E 6) 54°24'56,8"N 019°21'49,7"E 7) 54°23'54,7"N 019°19'41,5"E 1) 54°23'54,6"N 018°59'50,4"E</p>			<p>Aktywność strefy zgodnie z NOTAM i AUP</p>

17) wprowadzenie zmiany do ENR 5.1 punkt 4.6:

JEST: 4.6 „Informacje o aktywności stref niebezpiecznych leżących w przestrzeni kontrolowanej są publikowane w NOTAM”;

POWINNO BYĆ: 4.6 „Informacje o aktywności stref niebezpiecznych są publikowane w NOTAM oraz w AUP.”;

18) wprowadzenie zmian do ENR 5.1.3 w tabeli strefy niebezpieczne, w kolumnie uwagi dla wszystkich poligonów:

POWINNIEN BYĆ ZAPIS: „Aktywność strefy zgodnie z NOTAM i AUP.”;

19) zmianę granic TSA 04:

Oznaczenie	Granice poziome	Granice pionowe	Okres aktywności	Uwagi
EP TSA 04	<p>EP TSA 04A</p> <p>1) 51°41'00"N 021°44'00"E 2) 51°57'40"N 021°58'00"E 3) 52°02'00"N 022°09'00"E 4) 52°00'00"N 022°17'00"E 5) 51°56'00"N 022°23'00"E 6) 51°55'00"N 022°46'00"E 7) 51°48'56"N 023°08'03"E 8) 51°22'35"N 023°16'10"E 9) 50°50'33"N 023°25'05"E 10) 50°43'01"N 022°52'25"E 11) 50°40'10"N 022°40'25"E 12) 51°14'51"N 022°08'35"E 13) 51°25'00"N 021°59'05"E 1) 51°41'00"N 021°44'00"E</p> <p>EP TSA 04A</p> <p>1) 51°49'36"N 022°06'15"E 2) 51°56'00"N 022°23'00"E 3) 51°55'00"N 022°46'00"E 4) 51°20'44"N 022°50'32"E 5) 51°18'28"N 022°20'54"E 1) 51°49'36"N 022°06'15"E</p>	<p>FL245 GND</p>	Zgodnie z AUP	

Oznaczenie	Granice poziome	Granice pionowe	Okres aktywności	Uwagi	
EP TSA 04	EP TSA 04B		Zgodnie z AUP	Strefa kolizyjna z TMA Warszawa Patrz ENR2.3-1	
	1) 51°41'00"N 021°44'00"E				
	2) 51°57'40"N 021°58'00"E				
	3) 52°02'00"N 022°09'00"E				
	4) 52°00'00"N 022°17'00"E	<u>FL085</u>			
	5) 51°56'00"N 022°23'00"E	GND			
	6) 51°49'36"N 022°06'15"E				
	1) 51°41'00"N 021°44'00"E				
	EP TSA 04C				
	1) 51°55'00"N 022°46'00"E				
	2) 51°48'56"N 023°08'03"E	<u>FL245</u>			
	3) 51°22'35"N 023°16'10"E	GND			
	4) 51°20'44"N 022°50'32"E				
	1) 51°55'00"N 022°46'00"E				
	EP TSA 04D				
	1) 51°18'28"N 022°20'54"E				
	2) 51°20'44"N 022°50'32"E				
	3) 51°22'35"N 023°16'10"E	<u>FL245</u>			
	4) 50°50'33"N 023°25'05"E	1050m (3500 ft)			
	5) 50°43'01"N 022°52'25"E				
	1) 51°18'28"N 022°20'54"E				
	EP TSA 04E				
	1) 51°14'51"N 022°08'35"E				
	2) 51°18'28"N 022°20'54"E	<u>FL165</u>			
3) 50°43'01"N 022°52'25"E	1050m (3500 ft)				
4) 50°40'10"N 022°40'25"E					
1) 51°14'51"N 022°08'35"E					
EP TSA 04F					
1) 51°25'00"N 021°59'05"E					
2) 51°29'23"N 022°15'48"E					
3) 51°18'28"N 022°20'54"E	<u>FL165</u>				
4) 51°14'51"N 022°08'35"E	GND				
1) 51°25'00"N 021°59'05"E					
EP TSA 04G					
1) 51°41'00"N 021°44'00"E					
2) 51°49'36"N 022°06'15"E					
3) 51°29'23"N 022°15'48"E	<u>FL125</u>				
4) 51°25'00"N 021°59'05"E	GND				
1) 51°41'00"N 021°44'00"E					

20) zmianę granic TSA20:

Oznaczenie	Granice poziome	Granice pionowe	Okres aktywności	Uwagi	
EP TSA 20	EP TSA 20			Strefa kolizyjna z TMA GDANSK Patrz ENR 2.3-1	
	1) 54°12'04"N 018°30'56"E				
	2) 54°11'45"N 018°34'15"E				
	3) 54°11'02"N 018°41'02"E				
	4) 54°09'00"N 019°00'00"E				
	5) 54°03'20"N 018°51'59"E				
	6) 53°59'58"N 018°31'28"E				
	7) 53°58'38"N 018°23'30"E				
	8) 54°02'00"N 018°16'39"E				
	9) 54°08'01"N 018°27'54"E				
	1) 54°12'04"N 018°30'56"E				
	EP TSA 20A				
	1) 54°02'00"N 018°16'39"E				
	2) 54°08'01"N 018°27'54"E				
	3) 53°59'58"N 018°31'28"E				
	4) 53°58'38"N 018°23'30"E		1350m (4500 ft) GND		
	1) 54°02'00"N 018°16'39"E				
	EP TSA 20B				
	1) 54°12'04"N 018°30'56"E				
	2) 54°11'45"N 018°34'15"E				
3) 54°11'02"N 018°41'02"E					
4) 53°59'58"N 018°31'28"E					
5) 54°08'01"N 018°27'54"E					
1) 54°12'04"N 018°30'56"E		1700m (5500 ft) GND	Strefa lotów tylko dla Aeroklubu Gdańskiego		
EP TSA 20C					
1) 54°11'02"N 018°41'02"E					
2) 54°03'20"N 018°51'59"E					
3) 53°59'58"N 018°31'28"E					
1) 54°11'02"N 018°41'02"E		1700m (5500 ft) GND			
EP TSA 20D					
1) 54°11'02"N 018°41'02"E					
2) 54°09'00"N 019°00'00"E					
3) 54°03'20"N 018°51'59"E					
1) 54°11'02"N 018°41'02"E		1700m (5500 ft) GND			

21) zmianę granic TSA05:

Oznaczenie	Granice poziome	Granice pionowe	Okres aktywności	Uwagi	
EP TSA 05	1) 51°00'00"N 020°47'35"E		Zgodnie z AUP		
	2) 51°17'37"N 021°00'00"E				
	3) 51°21'00"N 021°23'59"E				
	4) 51°41'00"N 021°44'00"E				
	5) 51°25'00"N 021°59'05"E				
	6) 51°14'51"N 022°08'35"E				
	7) 50°40'10"N 022°40'25"E				
	8) 50°45'44"N 021°57'21"E				
	9) 50°40'05"N 021°50'20"E				
	10) 50°27'00"N 021°42'59"E				
	11) 50°44'23"N 020°36'42"E				
	1) 51°00'00"N 020°47'35"E				
	EP TSA 05A				
	1) 51°17'37"N 021°00'00"E		<u>FL245</u> GND		
	2) 51°21'00"N 021°23'59"E				
	3) 50°53'49"N 021°49'48"E				
	4) 51°00'00"N 020°47'35"E				
	1) 51°17'37"N 021°00'00"E				
	EP TSA 05B				
	1) 51°00'00"N 020°47'35"E		<u>FL245</u> 1050m (3500 ft)		
	2) 50°53'49"N 021°49'48"E				
	3) 50°45'44"N 021°57'21"E				
	4) 50°40'05"N 021°50'20"E				
	5) 50°27'00"N 021°42'59"E				
	6) 50°44'23"N 020°36'42"E				
	1) 51°00'00"N 020°47'35"E				
	EP TSA 05C				
	1) 51°21'00"N 021°23'59"E		<u>FL125</u> 500m(1640ft)		
	2) 51°41'00"N 021°44'00"E				
	3) 51°25'00"N 021°59'05"E				
	4) 51°00'00"N 021°43'59"E				
	1) 51°21'00"N 021°23'59"E				
	EP TSA 05D				
	1) 51°00'00"N 021°43'59"E		<u>FL125</u> 500m(1640ft)		
	2) 51°25'00"N 021°59'05"E				
	3) 51°14'51"N 022°08'35"E				
	4) 50°40'10"N 022°40'25"E				
	5) 50°45'44"N 021°57'21"E				
	6) 50°53'49"N 021°49'48"E				
	1) 51°00'00"N 021°43'59"E				

22) zmianę granic TSA06:

Oznaczenie	Granice poziome	Granice pionowe	Okres aktywności	Uwagi
EP TSA 06	EP TSA 06			
	EP TSA 06A 1) 51°15'16"N 017°39'20"E 2) 51°23'05"N 018°10'44"E 3) 50°56'43"N 018°51'18"E 4) 50°46'29"N 019°06'46"E 5) 50°43'08"N 018°30'36"E 6) 51°06'00"N 017°42'09"E 1) 51°15'16"N 017°39'20"E			
	EP TSA 06B 1) 51°23'05"N 018°10'44"E 2) 51°36'59"N 019°12'31"E 3) 51°34'45"N 019°36'37"E 4) 50°59'51"N 019°39'12"E 5) 50°56'43"N 018°51'18"E 1) 51°23'05"N 018°10'44"E			
EP TSA 06C 1) 50°56'43"N 018°51'18"E 2) 50°59'51"N 019°39'12"E 3) 50°57'00"N 019°39'24"E 4) 50°48'41"N 019°31'57"E 5) 50°46'29"N 019°06'46"E 1) 50°56'43"N 018°51'18"E		<u>FL285</u> 1050m (3500 ft)		

23) usunięcie TSA34:

24) zmianę granic TSA44:

Oznaczenie	Granice poziome	Granice pionowe	Okres aktywności	Uwagi
EP TSA 44	1) 54°15'26"N 018°39'05"E 2) 54°14'16"N 018°49'38"E 3) 54°13'00"N 019°00'00"E 4) 54°09'00"N 019°00'00"E 5) 54°11'02"N 018°41'02"E 6) 54°11'45"N 018°34'15"E 7) 54°16'00"N 018°35'08"E 1) 54°15'26"N 018°39'05"E	<u>1700m (5500 ft)</u> 550m (1804 ft)	Wymagane ze- zwolenie ATC Zgodnie z AUP	Strefa kolizyjna z TMA GDANSK Patrz ENR 2.3-1

25) wprowadzenie nowego TSA48:

Oznaczenie	Granice poziome	Granice pionowe	Okres aktywności	Uwagi	
EP TSA 48	EP TSA 48		Zgodnie z AUP		
	1) 54°23'13"N 018°44'41"E				
	2) 54°25'09"N 018°47'50"E				
	3) 54°23'00"N 019°00'00"E				
	4) 54°19'32"N 018°58'31"E				
	5) 54°17'50"N 019°07'11"E				
	6) 54°13'00"N 019°00'00"E				
	7) 54°14'13"N 018°49'33"E				
	8) 54°15'26"N 018°39'05"E				
	1) 54°23'13"N 018°44'41"E				
	EP TSA 48A				<u>280m (919ft)</u> GND
	1) 54°23'13"N 018°44'41"E				
	2) 54°19'32"N 018°58'31"E				
	3) 54°14'16"N 018°49'38"E				
	4) 54°15'26"N 018°39'05"E				
	1) 54°23'13"N 018°44'41"E				
	EP TSA 48B				<u>280m (919 ft)</u> GND
	1) 54°23'13"N 018°44'41"E				
	2) 54°25'09"N 018°47'50"E				
	3) 54°23'00"N 019°00'00"E				
4) 54°19'32"N 018°58'31"E					
1) 54°23'13"N 018°44'41"E					
EP TSA 48C		<u>280m (919 ft)</u> GND			
1) 54°19'32"N 018°58'31"E					
2) 54°17'50"N 019°07'11"E					
3) 54°13'00"N 019°00'00"E					
4) 54°14'16"N 018°49'38"E					
1) 54°19'32"N 018°58'31"E					

26) wprowadzenie nowego TSA47:

Oznaczenie	Granice poziome	Granice pionowe	Okres aktywności	Uwagi
EP TSA 47	Okrąg o promieniu 2,7 NM (5 km) i środka o współrzędnych 51°12'50"N 017°26'07"E	<u>FL105</u> GND	Wymagane zezwole ATC/Zgodnie z AUP	Tylko dla skoków spadochronow ych / Strefa kolizyjna z TMA WROCŁAW

27) zmianę granic TRA03:

Oznaczenie	Granice poziome	Granice pionowe	Częstotliwość/ Znak wywoławczy/ Język	Okres aktywności	Uwagi
EP TRA 03	EP TRA 03A 1) 49°50'00"N 019°20'00"E 2) 49°50'00"N 018°50'00"E 3) 49°32'00"N 018°52'00"E 4) 49°32'01"N 019°09'20"E 5) 49°38'59"N 019°20'42"E 6) 49°42'00"N 019°21'00"E 1) 49°50'00"N 019°20'00"E	FL 225 FL 95			
	EP TRA 03B 1) 49°38'59"N 019°20'42"E 2) 49°32'00"N 019°20'00"E 3) 49°32'01"N 019°09'20"E 1) 49°38'59"N 019°20'42"E				

28) wprowadzenie nowego TRA18:

Oznaczenie	Granice poziome	Granice pionowe	Częstotliwość/ Znak wywoławczy/ Język	Okres aktywności	Uwagi
EP TRA 18	Okrąg o promieniu 5 km o środku w punkcie: 51°57'09"N 021°21'09"E	450m (1476 ft) GND	135.175 MHz SOBIENIE RADIO PL	Zgodnie z AUP	Przestrzeń klasy G

29) wprowadzenie nowych dróg:

„Q120, Q130, Q604, T/UT714, T/UT717, UT720, T/UT738, Z136, Z225, Z348

1	2	3	4	5	6	7	8	9	
T717	△ OSMAT 50°14'34"N 023°02'44"E	326	49,2	<u>285</u> 125 C	140		18,5	CDR 1,2,3 na/at FL125-FL165	
	△ UREKO 50°37'46"N 022°42'31"E		101,2						
	△ EGLON 51°25'00"N 021°59'05"E		17,9						
	△ INTAS 51°33'24"N 021°51'28"E		24,1						
	▲ LIMVA 51°44'42"N 021°41'08"E								
UT717	△ OSMAT 50°14'34"N 023°02'44"E	326	192,5	<u>460</u> 285 C	300		18,5		
	▲ LIMVA 51°44'42"N 021°41'08"E								

1	2	3	4	5	6	7	8	9
Q120	Δ ABRAL 51°39'23"N 021°55'51"E Δ DETOR	328	47,1	$\frac{195}{125}$ C	140		18,5	
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Q130	▲ LIMVA 51°44'42"N 021°41'08"E Δ DETOR	347	32,3	$\frac{195}{125}$ C	140		18,5	

1	2	3	4	5	6	7	8	9
UT720	▲ REGLI Δ MIXAT Δ MOLIL ▲ GRUDA DVOR/DME (GRU)	357	162,2	$\frac{460}{285}$ C	300		18,5	
			122,8					
		023	115,9		290			
1	2	3	4	5	6	7	8	9

1	2	3	4	5	6	7	8	9
Z136 FIR LKAA FIR EPWW	▲ LAGAR Δ DINOV 50°55'43"N 016°05'08"E Δ ROTOL 50°57'57"N 016°17'27"E Δ GODLO 51°00'14"N 016°30'15"E	071	52,7	$\frac{285}{095}$ C	110			CDR 1 na/at FL095-FL245 Patrz/see ENR 1.3
			15,0					
			15,7					
1	2	3	4	5	6	7	8	9

1	2	3	4	5	6	7	8	9
Z348	Δ EKSEK 51°07'42"N 015°36'39"E Δ RASUT 51°08'44"N 016°15'33"E	265	45,4	$\frac{285}{095}$ C		100		
1	2	3	4	5	6	7	8	9

1	2	3	4	5	6	7	8	9
Z225 FIR EDWW UIR EDUU/ FIR EPWW	▲ LASIS Δ VELAB	084	124,5	$\frac{285}{095}$ C	110			CDR 1,2,3 na/at FL095-FL245 Patrz/see ENR 1.3
1	2	3	4	5	6	7	8	9

§ 2. Decyzja wchodzi w życie z dniem 5 czerwca 2008 r.

Prezes Urzędu Lotnictwa Cywilnego
Grzegorz Kruszyński

81

WYTYCZNE NR 9

z dnia 23 czerwca 2008 r.

w sprawie wprowadzenia do stosowania wymagań ustanowionych przez Organizację Międzynarodowego Lotnictwa Cywilnego (ICAO) – Doc 9674 AN/946

Na podstawie art. 21 ust. 2 pkt 16 oraz art. 23 ust. 2 pkt 2 ustawy z dnia 3 lipca 2002 r. - Prawo lotnicze (Dz. U. z 2006 r. Nr 100, poz. 696, z późn. zm.¹⁾) ogłasza się, co następuje:

§ 1. 1. W celu jednolitego stosowania norm i zalecanych metod postępowania określonych w Załączniku 4, 11, 14 i 15 do Konwencji o międzynarodowym lotnictwie cywilnym, podpisanej w Chicago dnia 7 grudnia 1944 r. (Dz. U. z 1959 r. Nr 35, poz. 212 i 214, z późn. zm.²⁾), w zakresie pozyskiwania

współrzędnych geograficznych i wartości składowego układu wysokościowego w odniesieniu do WGS-84 zaleca się stosowanie wymagań ustanowionych przez Organizację Międzynarodowego Lotnictwa Cywilnego (ICAO) w Doc 9674 AN/946 (wydanie drugie) „Podręcznik Światowego Systemu Geodezyjnego – 1984 (WGS-84)”.

2. Wymagania, o których mowa w ust. 1, określa załącznik do wytycznych³⁾.

§ 2. Wytyczne wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

Prezes Urzędu Lotnictwa Cywilnego
Grzegorz Kruszyński

¹⁾ Zmiany tekstu jednolitego wymienionej ustawy zostały ogłoszone w Dz. U. z 2006 r. Nr 104, poz. 708 i 711, Nr 141, poz. 1008, Nr 170, poz. 1217 i Nr 249, poz. 1829 oraz z 2007 r. Nr 50, poz. 331 i Nr 82, poz. 558.

²⁾ Zmiany wymienionej umowy zostały ogłoszone w Dz. U. z 1963 r. Nr 24, poz. 137 i 138, z 1969 r. Nr 27, poz. 210 i 211, z 1976 r. Nr 21, poz. 130 i 131, Nr 32, poz. 188 i 189 i Nr 39, poz. 227 i 228, z 1984 r. Nr 39, poz. 199 i 200, z 2000 r. Nr 39, poz. 446 i 447, z 2002 r. Nr 58, poz. 527 i 528 oraz z 2003 r. Nr 78, poz. 700 i 701.

³⁾ Załącznik do niniejszych wytycznych jest dostępny w Ośrodku Informacji Naukowej, Technicznej i Ekonomicznej Urzędu Lotnictwa Cywilnego, ul. Żelazna 59, 00-848 Warszawa, tel. (22) 520 73 14, (22) 520 73 15.

Rozpowszechnianie: Ośrodek Informacji Naukowej, Technicznej i Ekonomicznej Urzędu Lotnictwa Cywilnego
ul. Żelazna 59, 00-848 Warszawa, tel. (022) 520-73-14, (022) 520-73-15

Wydawca: Prezes Urzędu Lotnictwa Cywilnego

Redakcja: Departament Prawno-Legislacyjny – Wydział Dziennika Urzędowego ULC
ul. Żelazna 59, 00-848 Warszawa, tel. (022) 520-72-22, (022) 520-72-17
e-mail: dzu@ulc.gov.pl

Skład, druk: Polskie Przedsiębiorstwo Geodezyjno-Kartograficzne S.A. Drukarnia „KART”
01-252 Warszawa, ul. Przyce 20, tel. (022) 532-80-09
e-mail: z8@ppgk.com.pl

Tłoczono z polecenia Prezesa Urzędu Lotnictwa Cywilnego w PPGK S.A. Drukarnia „KART”, ul. Przyce 20, 01-252 Warszawa